



Written by: Edward Hughes

Illustrated by: M. Maillot; Lazarus

Adapted by: M. Kerr; Sarah S.

Translated by: Most Rev. Prof. Varant Zareh Seropian  
dedicated to my Son Lordling Zareh Varant  
funded by: Zareh Seropian & Sons Foundation  
special thanks: to my wife  
gifted to all the Armenian children around the world. This translation  
has been done in the Grace of the Holy Trinity to whom I owe.

Produced by: Bible for Children  
[www.M1914.org](http://www.M1914.org)

©2012 Bible for Children, Inc.

License: You have the right to copy or print this story,  
as long as you do not sell it.



Երբեք Աստուած  
մանուկ մը  
դրկե՞ց ձեր  
ընտանիքին:



Ինչ ուրախութիւն,  
Իսահակ եւ  
Ռեպեքա երկու  
անգամով  
ուրախ էին:



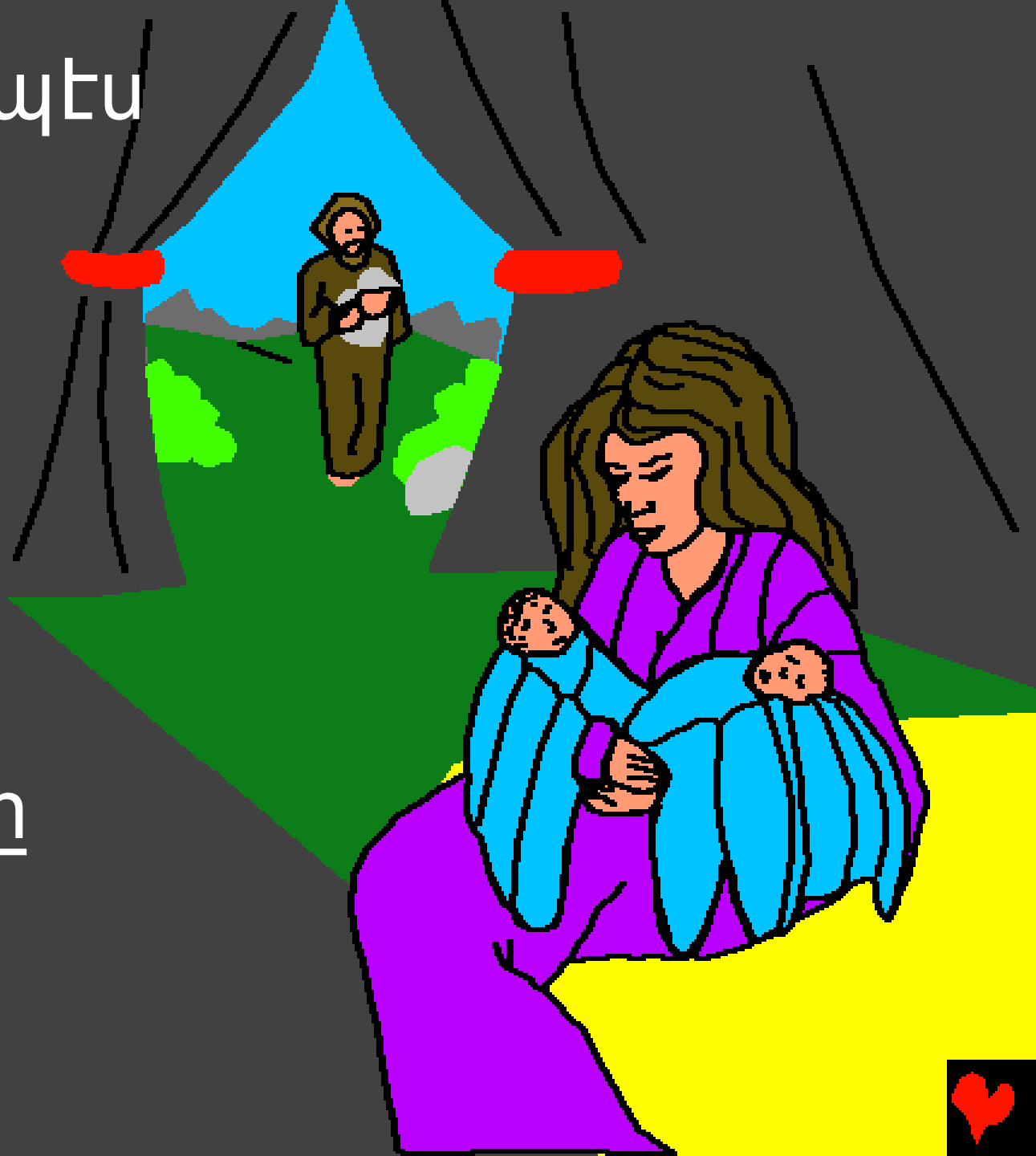
Աստուած  
անոնց զոյգ  
զաւակներ  
տուլաւ:



Մանուկները  
Ռեպեքային  
փորին  
մեջ կը  
պայքարէին:  
Երբ ան աղօթեց,  
Աստուած ըսաւ  
անոնք երկու  
երկիրներ պիտի  
առաջնորդեն:



Ընդհանրապես  
առաջին  
ծնող  
զաւակը  
աւելի հզօր  
կ'ըլլար:  
Վերջապես  
մանուկները  
ծնան:



Չոյգերը իրար չէին նմաներ:  
Էսսօ, կրտսերը, շատ  
մազոտ էր: Ան մեծցաւ  
որսորդ ըլլալու համար:





Յակոբը փափկանկատ  
մարդ էր եւ կը սիրէր տունին  
շուրջը աշխատիլ, հայրը  
Իսահակը Եսաւին աւելի կը  
սիրէր:



# Մայրը կը նախընտրէր Յակոբը:



Օր մը Եսաւ անօթի էր: "Ճաշ տուր"  
ըսաւ Յակոբին: "Ինձի ծախէ քու

ժառանգութիւնդ  
պահանջեց  
Յակոբ. Եսաւ  
կարելորութիւն  
չէր տար  
Աստուծոյ  
խոստումը  
առաջին ծնողին:



Ան համաձայնեցաւ  
Յակոբին հետ:

Հիմա  
Յակոբ  
պիտի  
գլխաւորեր  
ընտանիքը  
իր հօրը  
մահէն ետք:



Գիշեր մը Աստուած խոստացաւ  
Իսահակի "Ես քու հօրդ Աբրահամի  
Աստուածն եմ. Ես հետդ եմ:



Ես քու բոլոր սերունդների  
պիտի օրհնեմ":



Թեև Իսահակ Աստուծոյ կը պաշտէր,  
իր տղան Եսաւ ամուսնացաւ  
երկու աղջիկներու հետ, ...



... որոնք գետաձիերն էին,  
ժողովուրդ մը, որ  
կարելորդութիւն չէր տար  
Աստուծոյ:





Իսահակ ծերացաւ:  
"Յաճիս թարմ միս  
բեր", ան ըսաւ  
Եսաւի: "Ետքը քեզի  
պիտի օրհնեմ":



Այս մասնաւոր  
օրհնութիւնը հօրմէն  
իր առաջին զաւակն  
էր: Եսաւ արագ  
վազեց որսալու:



Սակայն Ռեբեկան  
լսեց անոնց: Ան  
կ'ուզեր որ Յակոբ  
օրհնուի:





Ռեպեքան ծրագիր  
մը ուներ: Երբ ան  
հսահակի սիրած  
ճաշը կ'եփեր,  
Յակոբ Եսաւին  
հագուստը հագաւ  
ել իր ձեռքերուն  
ել ուսին վրայ  
անասունի  
մորթ դրաւ:



Իսահակ լաւ  
չէր տեսներ:  
Թերեւս կրնան  
խաբել զայն:



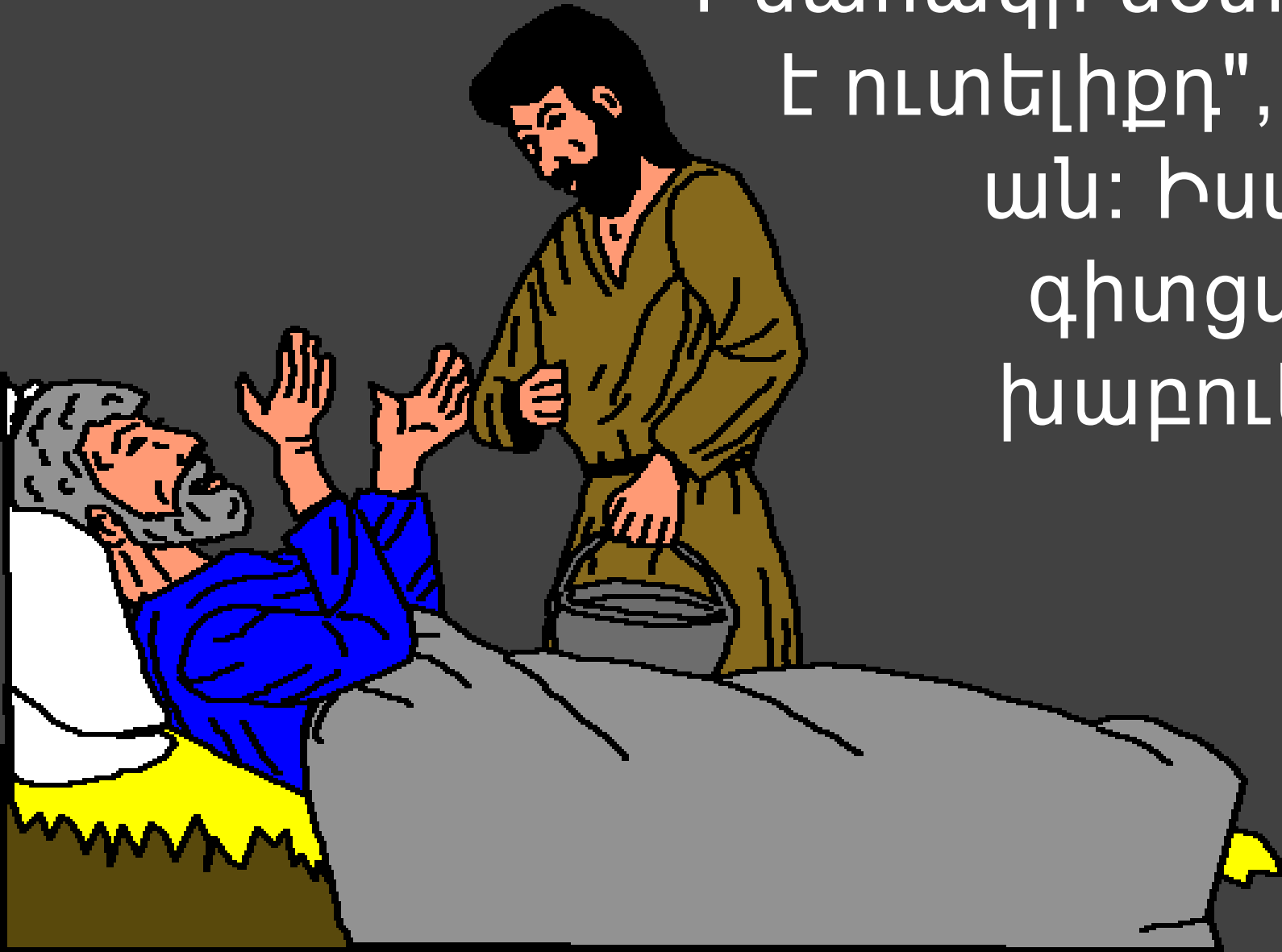
Յակոբ բերաւ  
Իսահակի  
կերակուրը:  
"Յակոբին  
ձայնին  
պէս է  
ձայնդ",  
ըսաւ  
Իսահակ:



"Բայց ձեռքերդ  
Եսաւին պէս  
են": Ճաշը ուտելէ  
ետք Իսահակ  
օրհնեց իր առջեւ  
գտնուող  
ծնկաչոք  
որդին:



Հագիւ Յակոբը գնաց, Եսաւն եկաւ  
Իսահակի մօտ: "Այս  
է ուտելիքդ", ըսաւ  
ան: Իսահակ  
գիտցաւ, որ  
խաբուեցաւ:





"Չեմ կրնար օրհնութիւնը փոխել",  
պոռաց ան: Եսաւին  
սիրտը ոխով  
լեցուեցաւ: Ան  
որոշեց Յակոբոս  
մեռցնել:



Ռեպերա լսեց  
Եսաւին ...: "Գնայ  
հորեղբորդ տունը",  
ըսաւ Յակոբի:



"Մինչեւ քու  
եղբայրդ մոռնայ  
ինչ որ ըրիր":

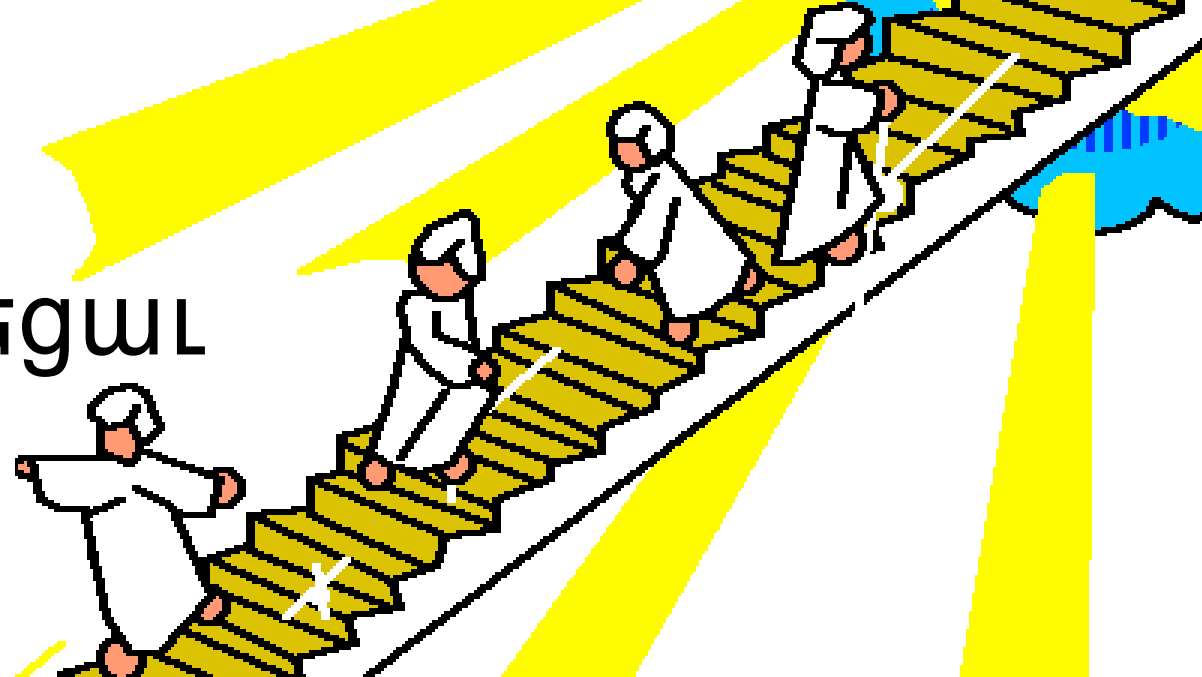


Իսահակ համաձայն  
եղաւ, որ Յակոբը իր  
մօր ընտանիքէն  
մէկու մը հետ  
ամուսնանայ:  
Ուրեմն Յակոբ

ձգեց  
տունը:



Այդ  
իրիկուն,  
Յակոբ  
հարկադրուեցաւ  
քնանալ  
քարէ  
բարձի  
վրայ:



Թերեւս  
առանձին

էր, թերեւս  
կը վախնար,  
բայց  
առանձին  
չէր:



Աստուած

խօսեցաւ

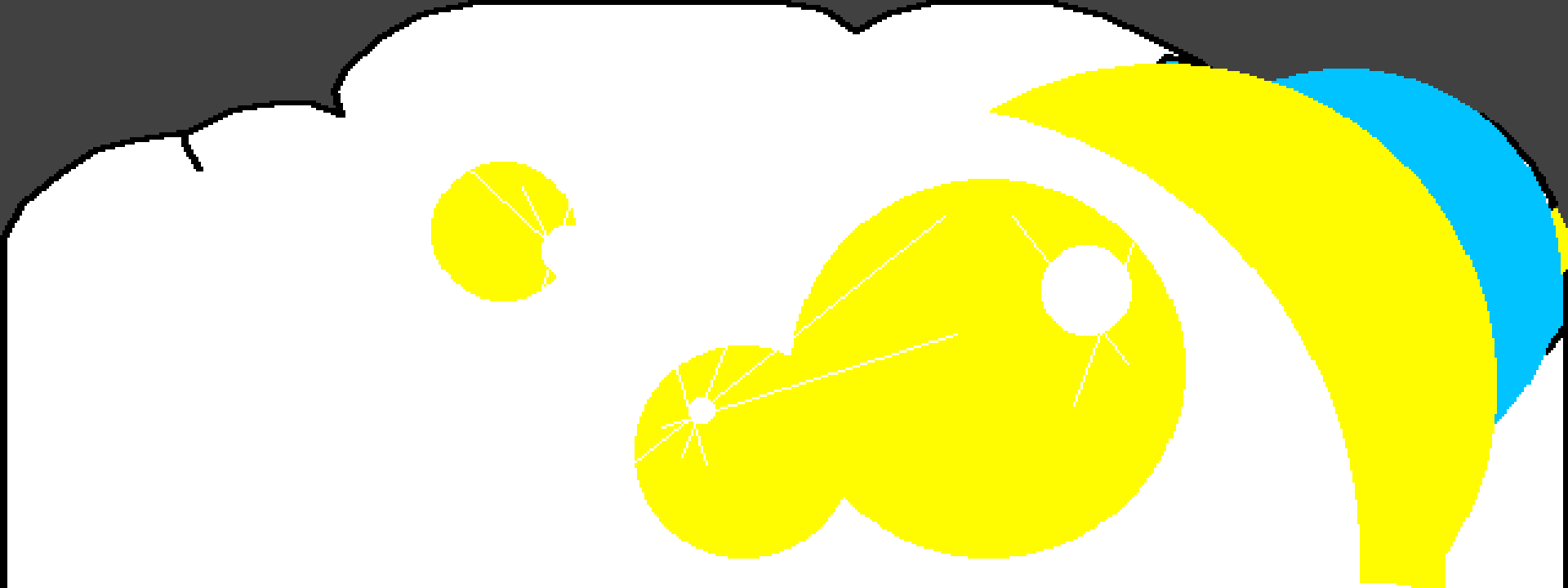
իրենց

հրաշալի

երազի

մէջ:





"Ես քու հայրերուդ Աբրահամին  
եւ Իսահակին Աստուածն եմ:  
Ես քու հետդ եմ, ես այս հողը  
քեզի պիտի տամ:







ՔոՆ

ընտանիքովդ

ամեն ընտանիք այս աշխարհի  
վրայ պիտի օրհնուի" Աստուծոյ

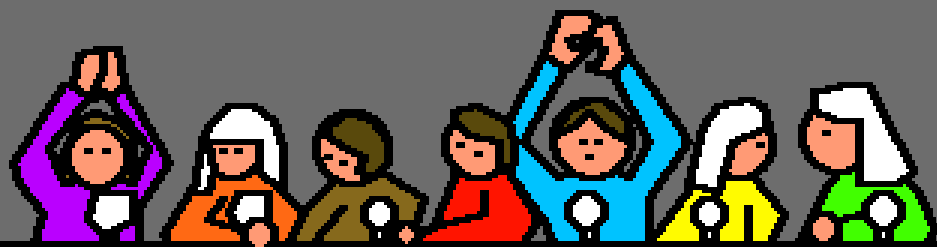
խօսքէն ետք Յակոբոս

արթնցաւ: Ան շատ

վախցաւ:



Յակոբին հորեղբայրը  
Լաբանը բարով  
ընդունեց զինք  
Յակոբը

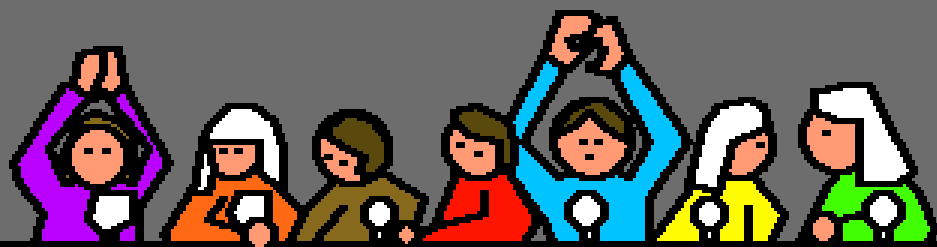


սիրեց իր ...

... ազգականը  
Ռաբել եւ եօթը  
տարի ծառայեց  
Լաբանին, ...



... որ ամուսնացաւ  
Ռաբելի հետ, բայց  
ամուսնութեան  
գիշերը, Լաբան



Խաբեց  
Յակոբը:

"Այս Լիան է եւ ոչ թէ Ռաբել" ը,  
գանգատեցաւ Յակոբը:



"Դու՛ն ինձի խաբեցիր",  
"անդրանիկ աղջիկը նախ  
պետք է ամուսնանայ",  
ըսաւ Լաբան:



"հիմա Ռաբբին հետ ալ  
ամուսնացիր եւ ինձի եօթը  
տարի եւս ծառայէ":



Յակոբ համաձայնեցաւ: Թերեւս ան  
յիշեց իր ըրած խաբէբայութիւնը  
Իսահակի եւ Եսաւի  
հանդէպ:





Յակոբ տասնմեկ  
զաւակ ունեցաւ:



Տարիներ անցան  
ան իր ընտանիքը  
ուզեց Քանաան  
փոխադրել իր  
ծնողքը հոն էր:



Բայց Եսան  
ալ հոն էր, որ  
երդում ըրած էր  
իրեն մեռցնել:  
Արդեօք  
ապահո՞ւմ էր:



Օրին մեկը  
Աստուած ըսաւ,  
որ վերադառնայ:



Յակոբ հաւաքեց  
իր ընտանիքը  
եւ հօտերը տուն  
վերադառնալու  
համար:



Այդ ինչ ճանապարհ  
եր: Եսաւ  
չորս հարիւր  
հոգիով եկաւ  
դիմաւորելու  
Յակոբը:



Սակայն  
երբեք վնաս  
չհասցուց  
Յակոբին:



Ան վազեց եւ  
փաթթուեցաւ  
Յակոբի:





Յակոբ եւ Եսաւ  
նորէն ընկերներ  
եղան եւ Յակոբ  
ապահովօրէն  
տուն դարձաւ:



# Խաբեբայ Յակոբը

Աստուծոյ խօսքէն պատմութիւն մը,  
Սուրբ Գիրքը:

Կը գտնուի հետեւեալին մէջ

Ծննդոց 25 - 33

"Քու խօսքիդ մուտքը լոյս կը ցոլացնէ:"  
Սաղմոս 119:130



վերջ



Այս Սուրբ Գիրքի պատմութիւնը մեզի կը պատմէ մեր հրաշալի Աստուծոյ մասին, որ մեզ ստեղծեց եւ կ'ուզէ, որ մենք զինք ճանչնանք:

-Աստուած գիտէ, թէ շատ գէշ բաներ ըրած ենք, որոնք ինք մեղք կը կոչէ: Մեղքին պատիժը մահն է, սակայն Աստուած այնքան մեզ կը սիրէ, որ իր Որդին Յիսուսը մեզի դրկեց, որպէսզի խաչին վրայ մեռնի եւ մեր մեղքերուն համար պատժուի: Ետքը Յիսուս համբարձաւ եւ դրախտ՝ իր տունը բարձրացաւ: Եթէ կը հաւատաս Յիսուսին եւ իրմէ կը պահանջես որպէսզի ներէ քեզի քու մեղքերուդ համար, Ան կը ներէ: Ան կու գայ եւ մեջդ կը բնակի իսկ դուն յաւիտեան իր հետ:



Եթէ կ'ուզես մեղքերէդ ազատիլ, հետեւեալը  
ըսէ Աստուծոյ: Տէր Աստուած ես կը  
հաւատամ, որ Յիսուս մահացաւ ինծի  
համար եւ հիմա Ան անգամ մը եւս կ'ապրի:  
Կ'աղաչեմ, որ գաս իմ կեանքիս մէջ եւ ներես  
բոլոր մեղքերս, որպէսզի կարենամ նոր  
կեանք մը ապրիլ, եւ օր մը հետդ ըլլամ,  
յաւիտեան: Օգնէ ինծի որպէսզի քեզի  
համար ապրիմ քու որդիիդ պէս: Ամէն:

Կարդայ Սուրբ գիրքը եւ ամէն  
օր Աստուծոյ հետ խօսիր:  
Յովհաննու 3:16

